

## 乙巳年觀塘區年宵市場簡介

### 目的

本文件旨在向觀塘區食物環境衛生委員會報告有關乙巳年觀塘區年宵市場的安排。

### 背景

2. 年宵市場是一年一度的盛事。這些市場既方便市民購買年貨、時花及裝飾等，更在歲晚營造歡樂和共融的節慶氣氛。乙巳年本署會在13個區的15個地點<sup>1</sup>舉辦年宵市場，包括本區的觀塘遊樂場年宵市場。

### 乙巳年年宵市場的安排

3. 籌辦年宵市場需要多個政府部門的參與，本署已和民政事務總署、康樂及文化事務署、香港警務處、消防處、運輸署及機電工程署等討論及安排有關執行細節。今年年宵市場提供濕貨、乾貨及快餐攤位。有關觀塘區2025年宵市場的安排，詳述如下：

#### (a) 日期

年宵市場由2025年1月23日（年廿四）至1月29日（年初一）清晨七時連續開設七天。投得攤位的人士在年宵市場開始前的三天，可開始搭建攤位。

#### (b) 地點及攤位數目

本區的年宵市場設在觀塘翠屏邨旁的觀塘遊樂場（見附件一）。年宵市場共設置89個攤位，包括50個(4米乘3米)濕貨攤位、27個(3米乘1.5米)及7個(6米乘1.5米)乾貨攤位和5個(5米乘4米)快餐攤位。攤位分布圖見附件二。

---

<sup>1</sup> 15個年宵市場地點分別為港島維多利亞公園、大嶼山東涌達東路花園、深水埗花墟公園、長沙灣遊樂場、黃大仙慈雲山邨中央遊樂場、觀塘遊樂場、荃灣沙咀道遊樂場、葵涌運動場、屯門天后廟廣場、元朗東頭工業區遊樂場、北區石湖墟遊樂場、大埔天后宮風水廣場、沙田源禾遊樂場、西貢萬宜遊樂場及將軍澳寶康公園。

(c) 出租方式

攤位以公開競投方式出租，價高者得<sup>2</sup>。投得攤位的人士須與本署簽訂特許協議，在年宵市場開設期間經營攤位。

(d) 競投日期

所有攤位已於今年10月31日，在荔枝角政府合署禮堂作公開競投。

(e) 競投底價

競投的底價已於10月初公佈的競投攤位公告內列明。

## 特別措施

4. 本署會為觀塘區年宵市場作出下列安排，並特別加強維持秩序的措施：

(a) 宣傳

除了透過傳媒宣傳年宵市場外，本署亦已在各分區辦事處張貼競投攤位的公告及推廣年宵市場的海報，亦派發海報給本區民政署、康文署、區議員及關愛隊張貼於區內相關處所。此外，有關資料亦會適時上載本署網頁，以便市民查閱。

(b) 場地佈置

在年宵市場內，本署將劃定攤位的位置、設置方向指示標誌、垃圾桶和環保廢物回收點，以及安裝臨時泛光燈和公共廣播系統等。

(c) 小販管制及維持秩序

(i) 年宵市場內將採用單向式人潮流動的安排（詳情見附件二）。場地入口會設於佳廉道，而出口則位於觀塘遊樂場內向觀塘游泳池方向。

---

<sup>2</sup> 當中有1個未有在公開競投租出的快餐攤位以先到先得方式以底價租用。

(ii) 場內將設置方向指示標誌，以助人潮流動。各出入口的顯眼處也會設置足夠和清晰的告示。

(iii) 除了到場內設置指揮站及閉路電視外，警方亦會在附近建築物的高處設立監視崗位，以便密切監察年宵市場內外人潮流動和交通的情況。警務人員並會到場協助指揮交通和控制人潮流動。

(iv) 民眾安全服務隊會在年宵市場協助維持秩序，而醫療輔助隊則會提供急救服務。

(v) 本署會調派小販事務隊，在年宵市場場內管理場地和維持秩序，以及到場外防止非法擺賣活動。

(vi) 本署會應用科技監察場內人數，在有需要時實施人潮管制，以疏導人流。

(d) 必須設施

本署會為年宵市場場地提供用水及加設臨時洗手間設施。

(e) 燈光照明

本署會為年宵市場場地提供燈光照明，而泛光燈會在農曆年廿四及年廿五由黃昏開啟至凌晨十二時，農曆年廿六至年廿八，由黃昏開啟至凌晨一時，農曆年廿九晚則由黃昏通宵開啟至正月初一清晨。

(f) 貨物起卸區

本署會在年宵市場內劃定貨物起卸區。年宵市場一帶將不准泊車。

(g) 禁止銷毀賣剩花卉及盆栽的安排

獲許可人在年初一早上離場時，不可在准用範圍及附近地方銷毀、毀爛或棄置任何未售出的花卉及盆栽。一如往年，本署會安排收集各年宵市場內由花農自願交出未能售出的花卉及盆栽，並由本署員工組成的義工隊於年初一早上把收集到的花卉及盆栽送往非牟利安老院、殘疾人士院舍及公立醫院等，以免浪費資源，並為有需要

的人士增添過年氣氛。該措施得到環保人士及市民讚賞。

(h) 攤位高度及安全證明

乾貨攤位的高度不得距離地面超過3米。濕貨攤位和快餐攤位的高度則不得距離地面超過4.5米，如距離地面超過3米，獲許可人須自費聘用一名認可人士、註冊結構工程師、或《建築地盤（安全）規例》（第59I章）規定的合資格的人，在活動舉行前為其攤位准用範圍內的搭建物向本署提供安全證明的正本，並在該攤位的搭建物上張貼一份上述安全證明的副本。

(j) 電力供應

所有年宵市場已有照明設施。除電力燈具外，獲許可人不得使用其他人工照明設施。獲許可人可使用蓄電池為攤位供電。為確保年宵市場獲足夠電力供應，本署與機電工程署加強合作，委聘指定的註冊電業承辦商向13個<sup>3</sup>年宵市場濕貨、乾貨及快餐攤位獲許可人提供攤位內收費的照明設施及電力供應。如獲許可人需要額外的照明設施或電力供應，可自費向本署租用。

(j) 提高惜物減廢意識的安排

本署鼓勵年宵市場檔主及市民在年宵期間實踐惜物減廢，把廢物妥善分類回收，支持資源共享。

為減少年宵的廢物棄置量及促進資源循環，除廢紙、塑膠及金屬外，本署亦會安排回收年宵市場所產生的園林廢物（包括未出售花卉、凋謝花卉及桃花）、木卡板、發泡膠和竹枝。

## 文件提交

5. 請委員參閱文件所載的乙巳年觀塘區年宵市場的安排。

食物環境衛生署

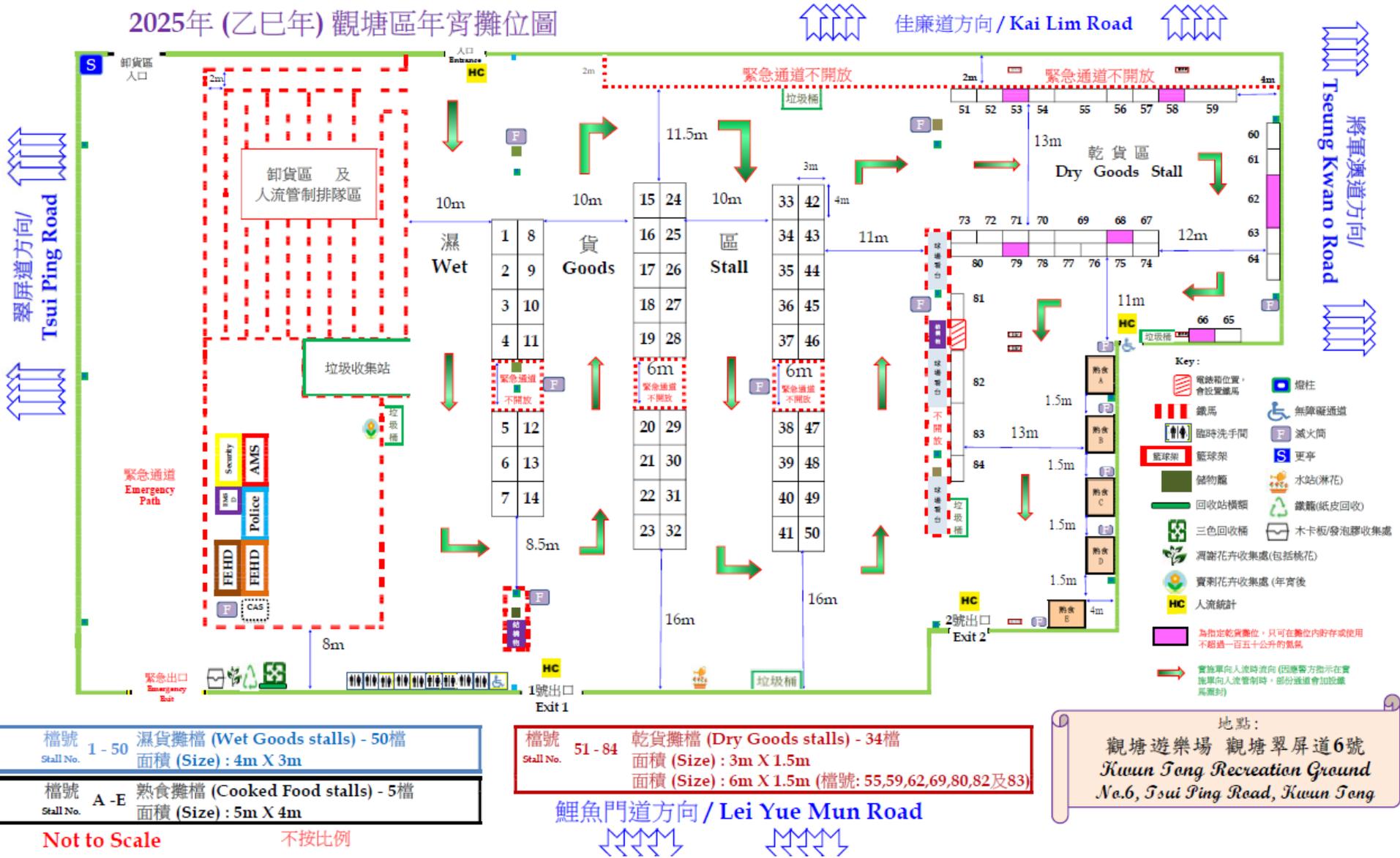
2024年12月

---

<sup>3</sup> 不包括東涌達東路花園及西貢萬宜遊樂場年宵市場。



### 2025年 (乙巳年) 觀塘區年宵攤位圖



乙巳年 (2025年) 觀塘遊樂場年宵攤位分布及單向人流示意圖